



iktatószám: 1024/35-29/2012/1024  
eljárás szám BKF/K-50/2013  
tárgy: válasz előzetes vitarendezési kérelemre  
ügyintéző: dr. Németh Zsuzsanna  
telefon: +36 30 774 1267  
e-mail: zsuzsanna.nemeth@bkk.hu

címzett: «kapcsolattartó»  
cégnév: «cégnév»  
cím:  
fax: «Fax»  
email:

Tisztelt Ajánlattevő!

A BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.), mint ajánlatkérő „Közforgalmú autóbusszonalak üzemeltetése midi autóbusszal, bruttó költségtérítéssel” tárgyú közbeszerzési eljárást indított. Az eljárásban beérkezett ajánlatok bontására 2013.09.03. napján 11:00 órakor került sor. Ajánlatkérő az ajánlatok bontásáról készített jegyzőkönyvet 2013.09.05. napján valamennyi ajánlattevő részére megküldte. A VT-Transman Kft. 2013.09.06. napján előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be az ajánlatok bontásáról készített jegyzőkönyvvel kapcsolatban az alábbiak szerint:

#### Kérelem:

„2013. szeptember 3-án 11 órakor kezdődő, fent hivatkozott eljárás ajánlattételi szakasz bontási eljárása során tapasztaltuk, hogy az Orangeways City Kft. ajánlattevő az ajánlata részeként benyújtott felolvasólapot nem az előírásoknak megfelelően töltötte ki. Az általa tett ajánlat során a második bírálati részszempont tekintetében, a jármű hajtás típus esetében nem az előzetesen megadható emissziós normákat adta meg, hanem azzal ellentétesen, csak az üzemanyag típust adta meg, amit a bontási jegyzőkönyv is rögzít.

#### 1. Vitarendezési kérelem

Ajánlatkérő a bontási eljárás során nem ismertette a Kbt. 62. § (3) pontja alapján azokat a főbb, számszerűsíthető adatokat, amelyek a bírálati szempont alapján értékelésre kerülnek. A bontási jegyzőkönyvben mindössze annyi szerepel, hogy az Orangeways City Kft. a 2. bírálati részszempont tekintetében dízel üzemű autóbust ajánl meg. Ez pedig nem elégséges, hiszen amennyiben az értékelésre kerülő elem az ajánlat bármely más részéből ismert, akkor rögzíteni kellett volna az adatokat a bontási jegyzőkönyvben. Abban az esetben pedig, ha ezek egyértelműen hiányoztak az ajánlatból, akkor ennek tényét is egyértelműen rögzíteni kellett volna. Kérjük t. ajánlatkérőt, hogy a fentieket pontosítani szíveskedjen.

A Közbeszerzési Döntőbizottság D. 752/14 /2010. határozata álláspontunkat teljes mértékben alátámasztja:

„Az ajánlatok felbontásának szabályait a Kbt. 80. §-a tartalmazza, melynek körében meghatározza a bontás során ismertetendő adatok körét. A Kbt. 80. § (3) bekezdése ajánlatkérő kötelezettségeként rögzíti, hogy az ajánlatok felbontásakor ismertetni kell - egyebek mellett - a bírálati részszempontokra tett ajánlati elemeket és ezt minden ajánlattevő számára ismertté kell tenni a bontásról készült jegyzőkönyv megküldésével. Ezen fontos eljárási cselekmény során teszi nyilvánossá ajánlatkérő az ajánlattevők által tett vállalásokat, ezáltal ismerik meg az ajánlattevők a

BKK Budapesti Közlekedési Központ  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
cégjegyzékszám: 01-10-046840  
cím: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén  
u. 19-21.

telefonszám: +36 30 774 1267  
fax: +36 1 235 1044  
web: www.bkk.hu  
e-mail: zsuzsanna.nemeth@bkk.hu

versenytársak főbb ajánlati elemeit. Ezen bontási eljárás garanciális megnyilvánulása a verseny nyilvánosságának.

A Döntőbizottság megállapította, hogy ajánlatkérőnek ezen kötelezettsége alól nem ad felmentést a Kbt. szabályozása, az ajánlati elemek, megajánlások ismertetését a bontási eljáráshoz köti, a bontáson kell ismertetni és kikeresni az ajánlatban megtett megajánlást, megajánlásokat. A felolvasólap segítheti ezen folyamatot azáltal, hogy összegyűjtve azon is fel kell tüntetni a vállalásokat, azonban ettől még nem hagyhatók figyelmen kívül az ajánlat egyéb részei. Az ajánlat egységes egész, az abban foglaltak összességét kell ajánlatnak tekinteni. Így ajánlatkérő nem mentesül akkor sem az ajánlati elemek ismertetése alól, ha valamely vállalat az ajánlattevő a felolvasólapon nem tüntetett fel, de az ajánlat egyéb részében egyértelműen megjelenik a vállalat.

## 2. Vitarendezési kérelem

Álláspontunk szerint a tárgyalás megkezdése előtt ajánlatkérőnek ellenőrizni kellett volna az egyes ajánlatok érvényességét, és ennek megfelelően csak az érvényes ajánlattevőkkel kezdheti meg a tárgyalásokat.

A bontási jegyzőkönyv alapján arra következtetünk, hogy fent hivatkozott adatok nem szerepeltek az ajánlatban, és ezért nem is kerülhettek rögzítésre a bontási jegyzőkönyvben. Joggal vélelmezzük, hogy ezek a bírálati elemek teljességgel hiányoznak az ajánlatból. Ajánlatkérő megszegte a Kbt. kötelezően alkalmazandó 93. § (2) bekezdését, miszerint azt az ajánlatot a tárgyalások megkezdése előtt érvénytelené kell nyilvánítani, amellyel kapcsolatban nincs lehetőség az ajánlat érvényessé tételére. Ajánlatkérő úgy kívánja a tárgyalást lefolytatni, hogy arra érvénytelen ajánlatot tevőt is meghív, ami számunkra érdeksérelmet okoz.

Meglátásunk szerint a fenti körülmény miatt a hivatkozott ajánlat a Kbt. 74.§ (1) e.) pontja alapján érvénytelen, hiszen az Orangeways City Kft ajánlattevő ajánlata ellentétes az ajánlattételi felhívás és a dokumentáció előírásaival és ezen hiányossága nem is pótolható. Javasoljuk, hogy fenti indoklással alátámasztva t. ajánlatkérő érvénytelenítse az Orangeways City Kft. ajánlatát és egyben zárja ki az eljárás további szakaszából, így a tárgyalásról is."

**Az ajánlatkérő az előzetes vitarendezésre vonatkozó válaszát a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény 79. § (3) bekezdésében meghatározott három munkanapon belül adja meg az alábbiak szerint:**

### 1. kérelem:

**Ajánlatkérő tájékoztatja az eljárásban résztvevő ajánlattevőket, hogy az Orangeways City Kft. ajánlata 19. oldalán becsatolt, cégszerűen aláírt, az ajánlatkérő által az ajánlati dokumentáció 1. számú mellékleteként kiadott Műszaki adatlap 5.1.-5.2. során egyértelműen megjelölésre került, hogy Ajánlattevő „dízel” hajtáslánccal és „E6”, azaz EURO 6 emissziós besorolással rendelkező járművel kíván ajánlatot tenni.**

### 2. kérelem:

Ajánlatkérő bírálati szempontként az összességében legelőnyösebb ajánlat szempontját választotta és rögzítette a bírálati részszerzőpontokat és az azokhoz rendelt súlyszámot az ajánlati felhívás IV.1. pontjában az alábbiak szerint:

**Az összességében legelőnyösebb ajánlat az alábbi részszerzőpontok szerint:**

Bírálati szempont	Súlyszám
-------------------	----------

1. Nettó ajánlati ár a szolgáltatásra (Ft/hasznos vonali kocsikilométer)	95
2. Jármű hajtás típus (Motor emisszió – EEV/ CNG / EURO6/ Hibrid / Elektromos üzemű)	5

A részszerpontokra adható pontszám alsó és felső határa 1-10 pont. Ajánlatkérő törtek esetén a pontszámot két tizedes jegyre kerekíti.

A 2. bírálati részszerpont esetén az értékelés módszere az alábbi táblázat szerinti pontozással történik:

Motor emisszió – Dízel EEV	1 pont
CNG hajtás – EEV, Hibrid hajtás – EEV	2 pont
Motor emisszió – Dízel EURO6	3 pont
CNG hajtás – EURO6	4 pont
Hibrid hajtás – EURO6	6 pont
Elektromos üzemű	10 pont

Ajánlatkérő a részszerpontokhoz tartozó ajánlati elemeket a fent meghatározott ponthatárok között értékeli, majd az értékelés eredményeként kapott pontszámot súlyozza a megadott részszerponthoz tartozó súlyszámmal, majd azokat ajánlatonként összesíti.

Az Orangeways City Kft. ajánlatának 2. oldalán csatolta a cégszerűen aláírt felolvasólapot, valamint 3-31. oldalán a műszaki ajánlatát.

A felolvasó lapon az alábbi adatokat tüntette fel:

1. Nettó ajánlati ár a szolgáltatásra	800 (Ft/hasznos vonali kocsikilométer)
2. Jármű hajtás típus	dízel

**Az ajánlat 19. oldalán becsatolt, cégszerűen aláírt, az ajánlatkérő által az ajánlati dokumentáció 1. számú mellékleteként kiadott Műszaki adatlap 5.1.-5.2. során egyértelműen megjelölésre került, hogy Ajánlattevő „dízel” hajtáslánccal és „E6”, azaz EURO 6 emissziós besorolással rendelkező járművel kíván ajánlatot tenni.**

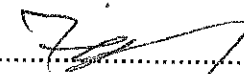
Fentieknek megfelelően téves az a kérelmezői álláspont miszerint a jármű hajtás típusa nem szerepel az ajánlatban, azaz ezek a bírálati elemek teljeséggel hiányoznak az ajánlatból.

A Közbeszerzési Döntőbizottság D.642/10/2009 számú határozatában megállapította, hogy „az ajánlat egységet képez, minden becsatolt okirat tartalma, egyben az ajánlat „tartalma”, így azért, mert nem a felolvasólap tartalmazta az egyik ajánlati elemet, az ajánlat tartalmi elemeit nem lehet figyelmen kívül hagyni. **Nem eredményezi az ajánlat érvénytelenségét az, hogy egyik bírálati részszempontra tett megajánlást nem a felolvasólapon tüntet fel ajánlattevő, így ezen okból az ajánlat nem érvénytelen.**”

**Az ajánlatkérő jogi álláspontja szerint az előzetes vitarendezés iránti kérelem nem alapos, mert az Oraneways City Kft. ajánlata tartalmi szempontból megfelelt az előírásoknak, a megajánlott autóbusz hajtás típusa egyértelműen rögzítésre került.**

Budapest, 2013. szeptember „09”.

Üdvözlettel:



**Ignác Gergely**  
szakterületi vezető